

Удмуртские глаголы движения – типологическое исследование

Настоящее исследование рассматривает глаголы движения в удмуртском языке с типологической точки зрения в использовании языка самими носителями (в основном работа велась со студентами университета), и акцент делается в первую очередь на направление движения. Информанту нужно было рассказать часто используемую для проведения такого рода исследований историю книги с картинками под названием «Frog, Where are you? (Mayer 2003). Сбор данных проводился лично мною в конце 2018 года в рамках стипендии Campus Mundi среди студентов Удмуртского государственного университета.

Изложив методологическую основу, я показываю, как рассматривается данная группа глаголов в справочнике, изданном при поддержке Удмуртского государственного университета (Тимерханова 2011), и излагаю свои взгляды на эту часть книги. Далее перехожу к собранным мною материалам. После перечисления глаголов, используемых информантами, и представления свойств этих глаголов в удмуртском языке, важных в плане исследования, я группирую их с точки зрения направления движения. Сами глаголы я группирую после их основного значения, однако, если в языковом использовании носителей попадаетея случай, когда ориентация глаголов изменяется в контексте, я иллюстрирую их отдельным примером.

По завершении группировки с помощью таблицы показываю, сколько глаголов движения использовал в своем рассказе каждый информант, сколько различных глаголов было использовано, сколько было таких глаголов (в случае определенных респондентов), которые выражали дистанцирование и приближение, а также такие глаголы, в значении которых в принципе нет такого рода кодировки.

По результатам исследования можно сделать вывод, что в случае с удмуртскими глаголами очень часто встречается следующий случай: даже если глагол в принципе имеет некоторую направленность, все же может меняться под влиянием контекста. В целом, в случае с удмуртским языком, используемым в кругу студентов-носителей, можно прийти к тому, что удмуртский язык больше относится к тем языкам, в которых информация о категории движения кодируется в сателлитах, связанных с глаголом, а не в самом глаголе.

Ключевые слова: глаголы движения, типология, удмуртский язык

ЗОЛТАН НЕМЕТ